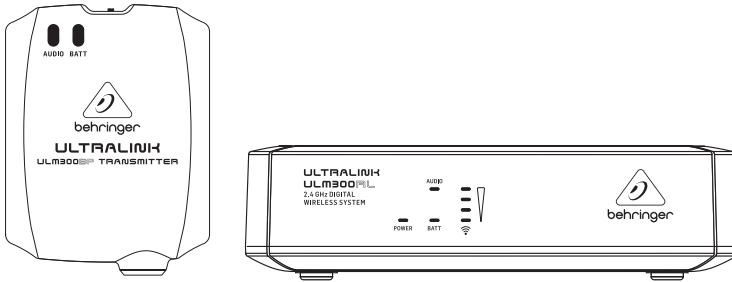


Quick Start Guide

- EN
- ES
- FR
- DE
- PT
- IT
- NL
- SE
- PL
- JP
- CN



ULTRALINK ULM300LAV

High Performance 2.4 GHz Digital Wireless System
with Lavalier Microphone, Belt-Pack Transmitter and Receiver

EN

EN Important Safety Instructions

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!

ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION!
NE PAS OUVRIR!

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

CAUTION
This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

CAUTION
This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

CAUTION
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

CAUTION
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

CAUTION
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

**Warning**

Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

1. Please read and follow all instructions and warnings.
2. Keep the apparatus away from water (except for outdoor products).
3. Clean only with dry cloth.
4. Do not block ventilation openings. Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
5. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
8. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.



9. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

10. Unplug during storms, or if not in use for a long period.

11. Only use qualified personnel for servicing, especially after damage.

12. The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective

earthing connection.

13. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

14. Avoid installing in confined spaces like bookcases.

15. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

16. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

ES Instrucciones de seguridad

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!

ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION!
NE PAS OUVRIR!

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

CAUTION
Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

CAUTION
Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica,

no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

**Advertencia**

Consulte la información en el exterior del recinto inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.

2. Mantenga el aparato alejado del agua (excepto para productos diseñados para uso en exteriores).

3. Limpie solo con un paño seco.

4. No obstruya las aberturas de ventilación. No instale en un espacio confinado. Instale solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

5. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

7. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra (solo para EE. UU. y Canadá). Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.

8. Utilice solo accesorios y accesorios recomendados por el fabricante.



9. Utilice solo carritos, soportes, tripodes, soportes o mesas especificados. Tenga cuidado

para evitar que el carro/ combinación de aparatos se vuelque al moverlo.

10. Desenchufe durante tormentas o si no se utiliza durante un largo período.

11. Solo utilice personal cualificado para el servicio, especialmente después de daños.

12. El aparato con terminal de puesta a tierra protectora debe conectarse a un tomacorriente de red con una conexión de puesta a tierra protectora.

13. Cuando se utilice el enchufe de red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe seguir siendo fácilmente operable.

14. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.

15. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.

16. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd.

EN

ES

© Music Tribe Global Brands Ltd.
2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Attention Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

Attention Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

Attention Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

Avertissement Veuillez vous référer aux informations situées à l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir les renseignements électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements.

2. Éloignez l'appareil de l'eau (sauf pour les produits conçus pour une utilisation en extérieur).

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.

5. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

6. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

7. Ne contrecarrez pas le but de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième

broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

8. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces recommandés par le fabricant.



9. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des

tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

10. Débranchez pendant les tempêtes ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

11. Utilisez uniquement du personnel qualifié pour l'entretien, surtout après des dommages.

12. L'appareil avec une borne de mise à la terre protectrice doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre protectrice.

13. Lorsque la fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

14. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme des bibliothèques.

15. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.

16. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce

document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Dieses Symbol weist Sie immer dann darauf hin, wenn es erscheint, dass im Inneren des Gehäuses gefährliche unisolierte Spannung vorhanden ist – eine Spannung, die ausreichend sein kann, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.

Dieses Symbol weist Sie an jeder Stelle, an der es erscheint, auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Literatur hin. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

Vorsicht Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Vorsicht Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Vorsicht Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

Warnung Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite der unteren Abdeckung bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise,

bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.

2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern (außer bei Produkten für den Außenbereich).

3. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.

4. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum und nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.

5. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.

6. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

7. Heben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers auf. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter ist als die andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungszapfen. Die breite Klinge oder der dritte Zapfen dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.

8. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehöreile.



9. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder

Tische. Achten Sie darauf, dass der Wagen/Geräte-Kombination beim Bewegen nicht umkippt.

10. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker.

11. Lassen Sie nur qualifiziertes Personal für Wartungsarbeiten

arbeiten, besonders nach Beschädigungen.

12. Das Gerät mit schützendem Erdungsterminal muss an eine Steckdose mit schützender Erdungsverbindung angeschlossen werden.

13. Wenn der Netzstecker oder ein Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

14. Vermeiden Sie die Installation in engen Räumen wie Bücherregalen.

15. Platzieren Sie keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät.

16. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes



Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro - uma tensão que pode ser suficiente para constituir um risco de choque.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos

de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.



Aviso Consulte as informações na parte externa do invólucro inferior para obter informações eléctricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

1. Por favor, leia e siga todas as instruções e advertências.
2. Mantenha o aparelho longe da água (exceto para produtos destinados a uso externo).
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não obstrua as aberturas de ventilação. Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.
5. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.
6. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
7. Não desfaça a finalidade de segurança da tomada polarizada ou do tipo com aterramento. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (apenas para EUA e Canadá). Uma tomada com aterramento possui duas lâminas e uma terceira ponta de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plug fornecido não se encaixa na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
8. Use apenas acessórios e equipamentos recomendados pelo fabricante.



9. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

10. Desconecte durante tempestades ou se não estiver em uso por um longo período.

11. Use apenas pessoal qualificado para serviços, especialmente após danos.

12. O aparelho com terminal de aterramento protetor deve ser conectado a uma tomada de corrente com conexão de aterramento protetor.

13. Quando o plugue de corrente ou um acoplador de aparelho é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operável.

14. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

15. Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, no aparelho.

16. Faixa de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113°F).

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Informazioni importanti



I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.



Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a

pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Attenzione Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.



Avvertimento Consultare le informazioni sulla parte esterna dell'involo inferiore per ottenere informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

1. Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua (tranne che per i prodotti destinati all'uso all'aperto).
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
5. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.
6. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
7. Non eludere lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due lame e una terza spina di messa a terra. La lama larga o la terza spina sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla vostra presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

8. Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.



9. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare

attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

10. Scollegare durante le tempeste o se non viene utilizzato per un lungo periodo.

11. Utilizzare solo personale qualificato per la manutenzione, specialmente dopo danni.

12. L'apparecchio con terminale di messa a terra protettiva deve essere collegato a una presa di corrente con connessione di messa a terra protettiva.

13. Se la spina di rete o un accoppiatore dell'elettrodomestico viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

14. Evitare l'installazione in spazi ristretti come librerie.

15. Non posizionare fonti di fiamma nuda, come candele accese, sull'apparecchio.

16. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (da 41° a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd.

Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL **Belangrijke veiligheidsvoorschriften**



Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een

zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool waarschuwt u, waar het ook verschijnt, voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing - spanning die voldoende kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u ringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen.

Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



Waarschuwing

Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

1. Gelieve alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig te lezen en op te volgen.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water (behalve voor producten bedoeld voor gebruik buitenshuis).
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.
5. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.
6. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

7. Hef het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.

8. Gebruik alleen accessoires en apparatuur die door de fabrikant worden aanbevolen.



9. Gebruik alleen gespecificeerde karren, stands, statieven, beugels of tafels. Wees

voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

10. Trek de stekker uit tijdens stormen of als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

11. Gebruik alleen gekwalificeerd personeel voor onderhoud, vooral na schade.

12. Het apparaat met een beschermende aardingsaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardingsverbinding.

13. Als de stekker van het stopcontact of een apparaatkoppeling als het ontkoppelingapparaat wordt gebruikt, moet het ontkoppelingapparaat gemakkelijk bedienbaar blijven.

14. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

15. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

16. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een

persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garanti voorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE **Viktiga säkerhetsanvisningar**



Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Denna symbol, var den än förekommer, varnar för närvaron av farlig, oisolerad spänning inuti höljet - spänning som kan vara tillräckligt för att utgöra en risk för stöt.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionerna är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.



Varning

Vänligen se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner och varningar noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten (utom för utomhusprodukter).
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens anvisningar.
5. Skydda nätkablen från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.
6. Installera inte nära värme källor som element, värmeregistrar, spisar

eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.

7. Förstör inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad varav ett är bredare än det andra (endast för USA och Kanada). En jordad kontakt har två blad och en tredje jordningsstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut det föråldrade uttaget.

8. Använd endast tillbehör och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.



9. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att

förhindra vältningsrisk när du flyttar vagnen/apparatkombinationen.

10. Koppla ur under åskväder eller om enheten inte används under en längre tid.

11. Använd endast kvalificerad personal för service, särskilt efter skador.

12. Apparaten med skyddsjordanslutning ska anslutas till ett vägguttag med skyddsjordanslutning.

13. Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som frånkopplingsanordning måste frånkopplingsanordningen vara lätt åtkomlig.

14. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

15. Placera inte öppna lågor, som tända ljus, på apparaten.

16. Drifttemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här.

Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, informuje Cię o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy - napięcia, które może stanowić ryzyko porażenia.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej

dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napelnionych ciężkich przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ostrzeżenie

Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia prosimy zwrócić do informacji umieszczonej na zewnętrznej części dolnej obudowy dotyczącej informacji elektrycznych i bezpieczeństwa.

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody (z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz).
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Nie instaluj w

zamkniętym miejscu. Instaluj tylko zgodnie z instrukcjami producenta.

5. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.

6. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kucharki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.

7. Nie unieważniaj celu bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwie wtyczki, z których jedna jest szersza niż druga (tylko dla USA i Kanady). Wtyczka z uziemieniem ma dwie wtyczki i trzeci bolc uziemiający. Szeroka wtyczka lub trzeci bolc są dostarczone dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojej gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

8. Używaj tylko akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.



9. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwyty lub stolików. Uważaj,

aby uniknąć przewrócenia wózka/kombinacji urządzenia podczas przemieszczania.

10. Odłączaj w czasie burz lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi okres.

11. Korzystaj tylko z kwalifikowanego personelu do serwisowania, zwłaszcza po uszkodzeniach.

12. Urządzenie z zabezpieczonym terminalem uziemiającym powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z połączeniem ochronnym.

13. Jeśli wtyczka sieciowa lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno pozostać łatwo dostępne.

14. Unikaj instalacji w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczki.

15. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świeczki, na urządzeniu.

16. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (od 41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

JP 安全にお使いいただくために



感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカークーブル (¼" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。



このシンボルは、どこに現れても、筐体内部に絶縁のない危険な電圧が存在しており、これは感電の危険性を構成する可能性があることを示しています。



火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。



注意 このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。



注意 取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。



注意 これらのサービス指示は、有資格のサービス担当者のみが使用するためのものです。操作説明書に含まれているもの以外のサー

ビスを行わないでください。修理は有資格のサービス担当者によって行われなければなりません。

警告
デバイスの取り付けまたは操作を行う前に、電気および安全に関する情報については、底部の外装に記載されている情報を参照してください。

- すべての指示と警告を注意深く読み、従ってください。
- 装置を水から離してください（屋外用の製品を除く）。
- 乾いた布でしか清掃しないでください。
- 換気口を塞がないでください。密閉されたスペースには取り付けしないでください。必ず製造元の指示に従って取り付けてください。
- 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。
- 暖房器、ヒーター、ストーブ、アンプなど発熱する機器の近くには取り付けしないでください。
- 偏光または接地型プラグの安全目的を妨げないでください。偏光プラグは片方がもう一方より幅が広いものです（アメリカとカナダ専用）。接地型プラグは二本の刃と三本目のアースプラグがついています。幅の広い刃または三本目のプラグは安全のために設けられています。提供されたプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して陳腐化したコンセントを交換してください。
- 製造元が推奨するアタッチメントやアクセサリだけを使用してください。



9. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルだけを使用してください。カート/装置の組み合わせを移動する際には倒れないように注意してください。

10. 嵐時や長期間使用しない場合はプラグを抜いてください。

11. 特に損傷後は、修理には資格のある専門家を利用してください。

12. 保護アース端子のある装置は、保護アース接続のあるメインの電源コンセントに接続してください。

13. メインプラグまたはアプライアンスコブラが切断装置として使用される場合、切断装置は操作可能でなければなりません。

14. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

15. ろうそくなどの明火を装置に置かないでください。

16. 動作温度範囲は 5° から 45°C までです（41° から 113°F）。

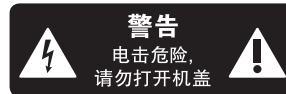
法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

CN 重要的安全須知



警告
产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。

警告
此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

警告
此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

小心
为避免着火或触电危险, 请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

小心
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明提到的以外, 请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

- 请阅读, 保存, 遵守所有的说明, 注意所有的警示。
- 请勿在靠近水的地方使用本产品。
- 请用干布清洁本产品。

4. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸, 桌布和窗帘等物品而妨碍通风。

5. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。

6. 如果产品附带接地插头, 请勿移除接地插头的安全装置, 接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

7. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头, 多用途插座接设备连接处。

8. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。

9. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾覆而受伤。

10. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

11. 如果电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

12. 如果产品附带接地插头, 本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上, 确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

13. 若电源插头或器具耦合器用作断路装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。



14. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。



法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

EN Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



WARNING

- As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly call your local poison control center.
- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Ensure the batteries are installed correctly with the regard to polarity (+ and -).
- Always remove battery if consumed or if product is to be left unused for a long time.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard! Replace only with the same or equivalent type!
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal

ES Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.



ADVERTENCIA

- Al igual que con todas las baterías pequeñas, las baterías que se utilizan con este producto deben mantenerse alejadas de los niños pequeños que aún se llevan cosas a la boca. Si se ingieren, llame de inmediato a su centro local de control de intoxicaciones.
- Adquiera siempre el tamaño y grado de batería correctos más adecuados para el uso previsto.
- Reemplace todas las baterías de un juego al mismo tiempo.
- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -).
- Retire siempre la batería si se consume o si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo.
- ¡Reemplazo de una batería por un tipo incorrecto que puede anular una protección! Reemplace solo con el mismo tipo o uno equivalente.
- Riesgo de incendio o explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto.
- Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería, lo que puede resultar en una explosión;
- Dejar una batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede resultar en una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable; yz
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de baterías.

FR Les batteries (batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.



AVERTISSEMENT

- Comme pour toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être tenues à l'écart des jeunes enfants qui mettent encore des objets dans leur bouche. S'ils sont avalés, appelez rapidement votre centre antipoison local.
- Achetez toujours la bonne taille et qualité de batterie la plus adaptée à l'utilisation prévue.
- Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps.
- Nettoyez les contacts de la batterie ainsi que ceux de l'appareil avant l'installation de la batterie.
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -).
- Retirez toujours la batterie si elle est consommée ou si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période.
- Remplacement d'une batterie par un type incorrect pouvant aller à l'encontre d'une sauvegarde ! Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent !
- Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- Mise au rebut d'une batterie au feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une batterie, pouvant entraîner une explosion ;
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable ; et
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.

DE Batterien (Batteriepack oder eingebaute Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.



ACHTUNG

- Wie bei allen kleinen Batterien sollten die mit diesem Produkt verwendeten Batterien von kleinen Kindern ferngehalten werden, die noch Dinge in den Mund nehmen. Wenn sie verschluckt werden, rufen Sie umgehend Ihre örtliche Giftnotrufzentrale an.
- Kaufen Sie immer die richtige Batteriegröße und -klasse, die für den beabsichtigten Gebrauch am besten geeignet ist.
- Ersetzen Sie alle Batterien eines Sets gleichzeitig.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die des Gerätes vor dem Einsetzen der Batterie.
- Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien (+ und -).
- Entfernen Sie immer die Batterie, wenn sie verbraucht ist oder das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ, der eine Sicherung umgehen kann! Nur durch gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen!
- Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder einen heißen Ofen oder mechanisches Zerquetschen oder Schneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann;
- Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann; und
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, was zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung sollte hingewiesen werden

EN

ES

FR

DE

PT As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

AVISO

- Como acontece com todas as baterias pequenas, as baterias usadas com este produto devem ser mantidas longe do alcance de crianças que ainda colocam coisas na boca. Se forem engolidos, ligue imediatamente para o centro de controle de intoxicações local.
- Sempre adquira o tamanho correto e o tipo de bateria mais adequado para o uso pretendido.
- Substitua todas as baterias de um conjunto ao mesmo tempo.
- Limpe os contatos da bateria e também os do dispositivo antes da instalação da bateria.
- Certifique-se de que as baterias estão instaladas corretamente em relação à polaridade (+ e -).
- Sempre remova a bateria se consumida ou se o produto não for usado por um longo tempo.
- Substituição de uma bateria por um tipo incorreto que pode anular uma proteção! Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente!
- Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
- Descarte de uma bateria no fogo ou em um forno quente, ou esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, que pode resultar em uma explosão;
- Deixar a bateria em um ambiente circundante de temperatura extremamente alta que pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; e
- Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa que pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Deve-se atentar para os aspectos ambientais do descarte da bateria

IT Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

ATTENZIONE

- Come con tutte le batterie piccole, le batterie utilizzate con questo prodotto devono essere tenute lontane dai bambini piccoli che mettono ancora gli oggetti in bocca. Se vengono ingeriti, chiama immediatamente il centro antiveleni locale.
- Acquistare sempre la dimensione e il grado di batteria corretti più adatti all'uso previsto.
- Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente.
- Pulire i contatti della batteria e anche quelli del dispositivo prima dell'installazione della batteria.
- Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -).
- Rimuovere sempre la batteria se consumata o se il prodotto deve essere lasciato inutilizzato per lungo tempo.
- Sostituzione di una batteria con una di tipo errato che può vanificare una salvaguardia! Sostituisci solo con lo stesso tipo o equivalente!
- Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o frantumazione o taglio meccanico di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili; e
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Occorre prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie

NL Batterijen (batterijpakket of geplaatste batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

WAARSCHUWING

- Zoals bij alle kleine batterijen, moeten de batterijen die bij dit product worden gebruikt, uit de buurt worden gehouden van kleine kinderen die nog dingen in hun mond stoppen. Als ze worden ingeslikt, bel dan onmiddellijk uw plaatselijke antigifcentrum.
- Koop altijd de juiste maat en kwaliteit batterij die het meest geschikt is voor het beoogde gebruik.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijk.
- Reinig de batterijcontacten en ook die van het apparaat voordat u de batterij installeert.
- Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geplaatst met betrekking tot polariteit (+ en -).
- Verwijder altijd de batterij als deze verbruikt is of als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan verslaan! Alleen vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type!
- Risico op brand of explosie als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.
- Het weggoien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie;
- Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas; en
- Een batterij die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- De aandacht moet worden gevestigd op de milieuaspecten van het weggoien van batterijen

SE Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte utsättas för kraftig värme som solsken, eld eller liknande.

VARNING!

- Som med alla små batterier, bör batterierna som används med denna produkt hållas borta från små barn som fortfarande lägger saker i munnen. Ring omedelbart till ditt lokala giftkontrollcenter om de sväljs.
- Köp alltid den batteristorlek och batterikvalitet som är bäst lämpad för avsedd användning.
- Byt ut alla batterier i en uppsättning samtidigt.
- Rengör batterikontakterna och även de på enheten innan du installerar batteriet.
- Se till att batterierna är korrekt installerade med hänsyn till polaritet (+ och -).
- Ta alltid ut batteriet om det förbrukas eller om produkten ska lämnas oanvänd under lång tid.
- Byte av ett batteri med en felaktig typ som kan motverka ett skydd! Byt endast ut med samma eller motsvarande typ!
- Risk för brand eller explosion om batteriet byts ut av fel typ.
- Kasserig av ett batteri i eld eller en het ugn, eller mekaniskt krossning eller kapning av ett batteri, som kan leda till en explosion;
- Lämna ett batteri i en omgivande miljö med extremt hög temperatur som kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. och
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck som kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Uppmärksamhet bör fästas vid miljöaspekterna vid bortskaffande av batterier

PT

IT

NL

SE

PL Baterie (akumulator lub zainstalowane baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień itp.

OSTRZEŻENIE

- Podobnie jak w przypadku wszystkich małych baterii, baterie używane z tym produktem powinny być trzymane z dala od małych dzieci, które wciąż wkładają rzeczy do ust. Jeśli zostaną połknięte, niezwłocznie skontaktuj się z lokalnym centrum kontroli zatrucia.
- Zawsze kupuj baterię o odpowiednim rozmiarze i klasie, która jest najbardziej odpowiednia do zamierzonego zastosowania.
- Wymień jednocześnie wszystkie baterie zestawu.
- Wyczyść styki baterii, a także styki urządzenia przed instalacją baterii.
- Upewnij się, że baterie są prawidłowo zainstalowane z uwzględnieniem biegunowości (+ i -).
- Zawsze wyjmuj baterię, jeśli jest zużyta lub jeśli produkt ma być nieużywany przez dłuższy czas.
- Wymiana baterii na niewłaściwy typ, która może złamać zabezpieczenie! Wymień tylko na ten sam lub równoważny typ!
- Ryzyko pożaru lub wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu.
- Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika lub mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii, co może spowodować wybuch;
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu; i
- Bateria poddana bardzo niskiemu ciśnieniu powietrza, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii

JP バッテリー（バッテリーパックまたは取り付けられているバッテリー）は、日光や火などの過度の熱にさらされてはなりません。

警告

- すべての小型バッテリーと同様に、この製品で使用するバッテリーは、まだ物を口に入れている小さな子供から遠ざける必要があります。飲み込んだ場合は、すぐに最寄りの毒物管理センターに連絡してください。
- 使用目的に最も適した正しいサイズとグレードのバッテリーを常に購入してください。
- セットのすべての電池を同時に交換します。
- バッテリーを取り付ける前に、バッテリーの接点とデバイスの接点を清掃してください。
- 極性（+および-）に関してバッテリーが正しく取り付けられていることを確認してください。
- 消費したり、製品を長期間使用しない場合は、必ずバッテリーを取り外してください。
- バッテリーを間違ったタイプに交換すると、セーフガードが無効になる可能性があります。同じまたは同等のタイプとのみ交換してください！
- バッテリーを間違ったタイプと交換すると、火災や爆発の危険があります。
- バッテリーを火や高温のオープンに廃棄したり、バッテリーを機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する可能性があります。
- 爆発または可燃性の液体またはガスの漏れを引き起こす可能性のある非常に高温の周囲環境にバッテリーを放置する。そして
- 非常に低い空気圧にさらされたバッテリーは、爆発または可燃性の液体またはガスの漏れを引き起こす可能性があります。
- バッテリー廃棄の環境的側面に注意を払う必要があります

CN 电池（安装的电池组或电池）不得暴露在阳光、火等过热环境中。

警告

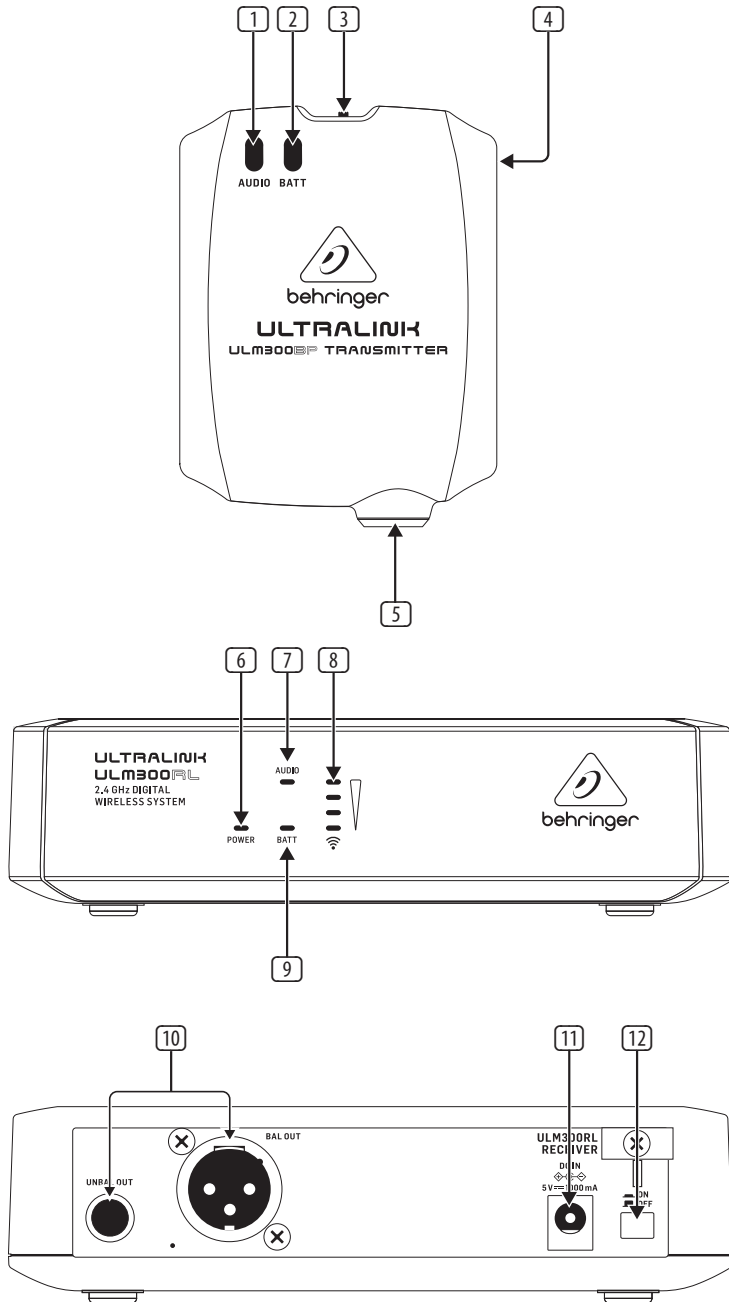
- 与所有小电池一样，与本产品一起使用的电池应远离仍将东西放入口中的小孩。如果它们被吞食，请立即致电您当地的毒物控制中心。
- 始终购买最适合预期用途的正确尺寸和等级的电池。
- 同时更换一组电池。
- 在安装电池之前清洁电池触点以及设备的触点。
- 确保电池按极性（+ 和 -）正确安装。
- 如果电池已耗尽或产品要长时间不用，请务必取出电池。
- 更换类型不正确的电池，可能会破坏安全措施！仅替换为相同或等效的类型！
- 如果更换的电池类型不正确，则有起火或爆炸的危险。
- 将电池丢入火中或热炉中，或机械压碎或切割电池，可能会导致爆炸；
- 将电池置于极端高温的周围环境中，可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏；和
- 电池承受极低的气压，可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。
- 应注意电池处置的环境方面

PL

JP

CN

ULTRALINK ULM300BP/RL Controls



EN Controls

- 1 **AUDIO LED** lights green whenever an audio signal is received from the microphone.
- 2 **BATT(ery)** LED lights blue to indicate a healthy battery, and lights red when the batteries need to be replaced.
- 3 **ON/OFF** switch powers the belt pack on and off.
- 4 **Battery compartment** – slide the door to open. Observe correct polarity when replacing batteries.
- 5 **Input** – Plug the lavalier microphone cable into this jack.
- 6 **POWER LED** lights when the unit is powered on.
- 7 **AUDIO LED** lights whenever an audio signal is received from the transmitter.
- 8 **Connection Meter** displays the signal strength of the wireless connection.
- 9 **BATT(ery)** LED lights green to indicate a healthy battery, and lights red when the batteries need to be replaced. It will also light red when the transmitter is turned off.
- 10 **OUTPUTS** send the audio signal via balanced XLR or 1/4" TS cable.
- 11 **DC IN** socket accepts the included power adapter.
- 12 **ON/OFF** switch powers the unit on and off.

Wireless Range

The wireless range can reach up to 30 meters (100 feet) with direct line-of-sight between transmitter and receiver, but connection can suffer due to obstacles like walls or other physical structures, or from radio frequency interference. For optimal performance, avoid placing the receiver near other electronics that emit radio frequencies such as computers, wireless routers, cell phones, microwaves, etc.

It is recommended to use only one set of ULM300LAV units in any location. If more than one ULM300 series are used simultaneously, keep a minimum distance of 1-2 meters between each microphone/transmitter, between the mics/transmitters and receiver, and 10-15 meters between all used ULM300 series sets.

Battery Life

Standard and rechargeable batteries can be used to operate the ULM300BP belt pack transmitter. Please note that the operation time depends on the type of battery, and that rechargeable batteries have to be charged/discharged several times to get their best performance.

Latency

Please consider that there is a small but noticeable audio latency (approx. 14 ms) caused by the wireless transmission and digital conversion. This may not cause an issue for standard speech applications, but might cause irritation for sensitive vocalists.

ULTRALINK ULM300BP/RL Controls

ES Controles

- 1 El piloto **AUDIO** se iluminará en verde en cuanto sea recibida una señal audio desde el micrófono.
- 2 El piloto **BATT** se iluminará en azul para indicarle que la pila tiene suficiente carga y en rojo cuando esté casi descargada y deba sustituirla.
- 3 El interruptor **ON/OFF** enciende y apaga el receptor de petaca.
- 4 **Battery compartment** – Deslice la tapa para abrirlo. Coloque las pilas con la orientación y polaridad correctas cuando las sustituya.
- 5 **Input** – Conecte el cable del micro lavalier a esta toma.
- 6 El piloto **POWER LED** se iluminará cuando la unidad esté encendida.
- 7 El piloto **AUDIO LED** se iluminará siempre que sea recibida una señal audio desde el transmisor.
- 8 El **Connection Meter** le indica la fuerza de señal de la conexión inalámbrica.
- 9 El piloto **BATT** se iluminará en verde para indicarle que la pila tiene suficiente carga y en rojo cuando esté casi descargada y deba sustituirla. También se iluminará en rojo cuando el transmisor esté apagado.
- 10 Las **OUTPUTS** le permiten emitir la señal audio a través de un cable balanceado con clavijas XLR o TS de 6,3 mm.
- 11 La toma **DC IN** le permite la conexión del adaptador de corriente incluido.
- 12 El interruptor **ON/OFF** le permite encender y apagar la unidad.

Rango de conexión inalámbrica

El rango de conexión inalámbrica puede llegar hasta los 30 metros (100 pies) en línea recta entre el transmisor y el receptor, si bien este rango puede verse reducido en caso de la existencia de obstáculos como paredes u otras estructuras físicas, o por interferencias con radiofrecuencias. Para un rendimiento óptimo, evite color el receptor cerca de otros equipos electrónicos que emitan radiofrecuencias como ordenadores, routers inalámbricos, teléfonos móviles, microondas, etc.

Le recomendamos que utilice un único grupo de unidades ULM300LAV en una misma ubicación. Si tiene que usar simultáneamente más de un ULM300 series, deje una separación mínima de entre 1-2 metros entre cada micrófono/transmisor y entre los micrófonos/transmisores y el receptor y de entre 10-15 metros entre todos los grupos ULM300 series usados.

Duración de la pila

Puede usar pilas standard, así como recargables, en el transmisor de petaca ULM300BP. Tenga en cuenta que el tiempo de funcionamiento de la unidad dependerá del tipo de pila y que las pilas recargables deben ser cargadas/descargadas unas cuantas veces antes de conseguir con ellas su rendimiento óptimo.

Latencia

Tenga en cuenta que existe una pequeña cantidad (aunque observable - aproximadamente 14 ms) de latencia provocada por la transmisión inalámbrica y la conversión digital. Esto no suele suponer ningún problema para las aplicaciones de voz hablada standard, pero puede llegar a resultar irritante para los cantantes más sensibles.

FR Réglages

- 1 **AUDIO** – Cette LED s'allume en vert lorsqu'un signal audio est réceptionné par le micro.
- 2 **BATT** – Cette LED s'allume en bleu lorsque les piles sont encore suffisamment chargées et en rouge s'il faut les remplacer.
- 3 **ON/OFF** – Cet interrupteur permet de mettre l'appareil sous/hors tension.
- 4 **Battery compartment** – Faites glisser la porte du compartiment pour l'ouvrir. Veuillez à bien respecter la polarité lorsque vous remplacez les piles.
- 5 **Input** – Connectez le câble du micro-cravate à cette entrée.
- 6 **POWER LED** – S'allume lorsque l'appareil est sous tension.
- 7 **AUDIO LED** – S'allume lorsqu'un signal envoyé par l'émetteur est reçu.
- 8 **Connection Meter** – Indique la puissance du signal de la connexion sans fil.
- 9 **BATT** – Cette LED s'allume en bleu lorsque les piles sont encore suffisamment chargées et en rouge s'il faut les remplacer. Elle s'allume également en rouge lorsque l'émetteur est désactivé.
- 10 **OUTPUTS** – Permettent de transmettre le signal audio avec un câble XLR ou Jack 6,35 mm mono.
- 11 **DC IN** – Connectez-y l'adaptateur secteur fourni.
- 12 **ON/OFF** – Cet interrupteur permet de mettre l'appareil sous/hors tension.

Portée sans fil

La portée sans fil peut être de 30 m si aucun obstacle ne se trouve entre l'émetteur et le récepteur, mais le signal peut être détérioré par les obstacles (mûr ou autre structure physique) ou s'il est soumis à des fréquences radio. Pour des performances optimales, évitez de placer l'émetteur à proximité d'autres appareils électroniques générant des fréquences radio, par exemple un ordinateur, un routeur sans fil, un téléphone cellulaire, un four micro-ondes, etc...

Il est recommandé d'utiliser un seul set d'ULM300LAV dans un même lieu. Si vous utilisez plusieurs appareils de la série ULM300 simultanément, conservez un espace d'au moins 1 ou 2 m entre chaque émetteur ainsi qu'entre les émetteurs et les récepteurs, et au moins 10 ou 15 m entre chaque set d'appareils ULM300.

Autonomie des piles

Vous pouvez utiliser des piles standards ou rechargeables avec votre émetteur ULM300BP. Notez bien que la durée d'utilisation dépend du type de piles utilisé et que les piles rechargeables doivent se décharger et être rechargées plusieurs fois avant d'atteindre leur autonomie maximale.

Latence

Vous remarquerez qu'une latence légère mais notable (approx. 14 ms) est induite par la transmission sans fil et la conversion numérique. Cela n'est pas gênant lors d'un discours par exemple mais peut s'avérer problématique pour les chanteurs exigeants.

ES

FR

ULTRALINK ULM300BP/RL Controls

DE Bedienelemente

- 1 Die **AUDIO LED** leuchtet immer dann grün, wenn ein Audiosignal vom Mikrofon empfangen wird.
- 2 Die **BATT(erie) LED** leuchtet bei ausreichend geladenen Batterien blau. Sie leuchtet rot, wenn die Batterien ersetzt werden müssen.
- 3 Der **ON/OFF** Schalter schaltet das Belt Pack ein und aus.
- 4 **Battery compartment** – Schieben Sie den Deckel zur Seite. Achten Sie beim Ersetzen der Batterien auf die korrekte Polarität.
- 5 **Input** – Schließen Sie das Lavalier-Mikrofonkabel an diese Buchse an.
- 6 Die **POWER LED** leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- 7 Die **AUDIO LED** leuchtet immer dann, wenn ein Audiosignal vom Sender empfangen wird.
- 8 Die **Connection Meter** zeigt die Signalstärke der Drahtlosverbindung an.
- 9 **BATT(ie) LED** leuchtet bei ausreichend geladenen Batterien grün. Sie leuchtet rot, wenn die Batterien ersetzt werden müssen. Sie leuchtet auch rot, wenn der Sender ausgeschaltet ist.
- 10 Die **OUTPUTS** übertragen das Audiosignal über symmetrische XLR- oder unsymmetrische 6,3 mm-Klinkenkabel.
- 11 Der **DC IN** wird mit dem mitgelieferten Netzadapter verbunden.
- 12 Der **ON/OFF** Schalter schaltet das Gerät ein und aus.

Bereich der Drahtlosübertragung

Der Übertragungsbereich kann bei direkter Sichtverbindung zwischen Sender und Empfänger bis zu 30 Meter betragen. Die Verbindung kann allerdings durch Hindernisse wie Wände oder andere physische Strukturen oder durch Funkinterferenzen beeinträchtigt werden. Platzieren Sie den Empfänger nicht in der Nähe anderer elektronischer Geräte wie Computer, kabellose Router, Smartphones, Mikrowellen usw., um eine optimale Performance sicherzustellen.

Wir empfehlen, immer nur ein Set von ULM300LAV-Geräten an einem Ort zu nutzen. Wenn mehr als ein Gerät der ULM300-Serie gleichzeitig betrieben wird, halten Sie einen Mindestabstand von 1 - 2 Metern zwischen jedem Mikrofon/Sender sowie zwischen den Mikrofonen/Sendern und Empfängern ein. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 - 15 Metern zwischen allen betriebenen Sets der ULM300-Serie ein.

Batterie-Betriebsdauer

Man kann den ULM300BP Belt Pack-Sender mit Batterien und Akkus betreiben. Beachten Sie, dass die Betriebsdauer vom Batterietyp abhängt und dass Akkus mehrmals geladen/entladen werden müssen, um die optimale Leistung zu erzielen.

Latenz

Beachten Sie bitte, dass eine kleine aber hörbare Audiolatenz (ca. 14 ms) aufgrund der Drahtlosübertragung und Digitalwandlung entsteht. Dies ist bei normalen Sprachanwendungen eigentlich kein Problem, könnte empfindliche Sänger/innen aber irritieren.

PT Controles

- 1 O LED **AUDIO** acende uma luz verde quando um sinal de áudio é recebido do microfone.
- 2 O LED **BATT** (bateria) acende uma luz azul para indicar bateria com bom nível de carga e vermelho quando as baterias precisam ser substituídas.
- 3 O botão **ON/OFF** liga e desliga o transmissor de cinto.
- 4 **Battery compartment** – deslize para abrir a porta. Observe a polaridade correta quando substituir as baterias.
- 5 **Input** – Ligue o cabo de microfone de lapela neste jack.
- 6 **POWER LED** acende quando a unidade está ligada.
- 7 **AUDIO LED** acende sempre que um sinal de áudio é recebido do transmissor.
- 8 **Connection Meter** mostra a força do sinal da conexão sem fio.
- 9 O LED **BATT** (bateria) acende uma luz verde para indicar bateria com bom nível de carga e vermelho quando as baterias precisam ser substituídas. Ele também acenderá uma luz vermelha quando o transmissor estiver desligado.
- 10 **OUTPUTS** enviam o sinal de áudio através de um XLR balanceado ou cabo ¼" TS.
- 11 A tomada **DC IN** aceita o adaptador incluso.
- 12 **ON/OFF** liga e desliga a unidade.

Alcance Wireless

O alcance wireless pode chegar até 30 metros (100 pés) com linha de visada direta entre o transmissor e o receptor, mas a conexão pode sofrer devido a obstáculos como paredes ou outras estruturas físicas, ou interferência de rádiofrequência. Para obter desempenho otimizado, evite colocar o receptor próximo a outros aparelhos eletrônicos que emitam rádiofrequência, tais como computadores, roteadores sem fio, aparelhos de celular, microondas, etc.

Recomenda-se o uso de um conjunto de unidades ULM300LAV em qualquer local. Se mais de uma série ULM300 for usada simultaneamente, mantenha a distância mínima de 1 a 2 metros entre cada microfone/transmissor, entre microfones/transmissores e receptores, e de 10 a 15 metros entre todos os conjuntos da série ULM300 usados.

Vida útil da bateria

Baterias padrão recarregáveis podem ser usadas na operação do transmissor de cinto ULM300BP. Favor, observar que o tempo de operação depende do tipo de bateria e que baterias recarregáveis têm que ser carregadas/descarregadas várias vezes para obterem seu melhor desempenho.

Latência

Favor, levar em consideração que existe uma pequena, mas notável, latência de áudio (aprox. 14 ms) causada pela transmissão wireless e conversão digital. Isso pode não causar um problema para aplicativos de voz padrão, mas pode causar irritação para vocalistas sensíveis.

DE

PT

ULTRALINK ULM300BP/RL Controls

IT Controlli

- 1 **AUDIO** il led è verde quando il microfono riceve un segnale audio.
- 2 **BATT(ery)** il led blu indica che la batteria è in buono stato, diventa rosso quando è necessario sostituire le batterie.
- 3 **ON/OFF** interruttore per accendere/spegnere il belt pack.
- 4 **Battery compartment** – per accedere fate scorrere il coperchio. Sostituendo le batterie rispettare la polarità corretta.
- 5 **Input** – Inserire in questa presa il cavo del microfono lavalier.
- 6 **POWER LED** è illuminato quando l'unità è accesa.
- 7 **AUDIO LED** è illuminato quando il trasmettitore riceve un segnale audio.
- 8 **Connection Meter** mostra la potenza del segnale della connessione wireless.
- 9 **BATT(ery)** il led è verde quando la batteria è in buono stato, diventa rosso quando è necessario sostituire le batterie. È rosso anche quando il trasmettitore è spento.
- 10 **OUTPUTS** emettono il segnale audio tramite XLR bilanciato o jack sbilanciato da 6,35mm (¼").
- 11 **DC IN** presa per l'alimentatore fornito in dotazione.
- 12 **ON/OFF** interruttore per accendere/spegnere l'unità.

Portata wireless

La portata wireless può raggiungere 30 metri (100 piedi) con una visuale diretta tra trasmettitore e ricevitore, ma la connessione può risentire di ostacoli quali pareti o altre strutture fisiche o interferenze in radiofrequenza. Per prestazioni ottimali, evitare di collocare il ricevitore vicino ad altri dispositivi elettronici che emettono frequenze radio come computer, router wireless, telefoni cellulari, forni a microonde, ecc.

Si consiglia di utilizzare un solo set ULM300LAV in ogni posto. Se sono utilizzati contemporaneamente più ULM300, mantenere una distanza minima di 1-2 metri tra ciascun microfono/trasmettitore, tra microfoni/trasmettitori e ricevitore e 10-15 metri tra tutti i set della serie ULM300 utilizzati.

Durata della batteria

Per l'uso del belt pack ULM300BP possono essere utilizzate batterie standard e ricaricabili. Si noti che la durata di funzionamento dipende dal tipo di batteria e che per ottenere le migliori prestazioni le batterie ricaricabili devono essere caricate/scaricate più volte.

Latenza

Considerate che c'è una latenza minima audio ma evidente (circa 14ms) provocata dalla trasmissione wireless e dalla conversione digitale. Ciò potrebbe non creare problemi per le applicazioni vocali standard, ma potrebbe infastidire i cantanti più sensibili.

NL Bediening

- 1 **AUDIO LED** brandt groen wanneer een audiosignaal van de microfoon wordt ontvangen.
- 2 **BATT(ery)** LED licht blauw op om een gezonde batterij aan te geven, en licht rood op wanneer de batterijen vervangen moeten worden.
- 3 **ON/OFF** schakelaar zet de beltpack aan en uit.
- 4 **Battery compartment** – schuif de deur om te openen. Let bij het vervangen van batterijen op de juiste polariteit.
- 5 **Input** – Steek de lavalier-microfoonkabel in deze aansluiting.
- 6 **POWER LED** licht op wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- 7 **AUDIO LED** licht op wanneer een audiosignaal van de zender wordt ontvangen.
- 8 **Connection Meter** geeft de signaalsterkte van de draadloze verbinding weer.
- 9 **BATT(ery)** LED brandt groen om een gezonde batterij aan te geven, en brandt rood wanneer de batterijen vervangen moeten worden. Het licht ook rood op als de zender is uitgeschakeld.
- 10 **OUTPUTS** stuur het audiosignaal via gebalanceerde XLR- of ¼" TS-kabel.
- 11 **DC IN** stopcontact accepteert de meegeleverde voedingsadapter.
- 12 **ON/OFF** schakelaar zet het apparaat aan en uit.

Draadloos bereik

Het draadloze bereik kan oplopen tot 30 meter (100 voet) met directe zichtlijn tussen zender en ontvanger, maar de verbinding kan te lijden hebben van obstakels zoals muren of andere fysieke structuren, of van radiofrequentie-interferentie. Voor optimale prestaties, plaats de ontvanger niet in de buurt van andere elektronica die radiofrequenties uitzendt, zoals computers, draadloze routers, mobiele telefoons, magnetrons, enz.

Het wordt aanbevolen om op elke locatie slechts één set ULM300LAV-units te gebruiken. Als er meer dan één ULM300-serie tegelijkertijd wordt gebruikt, houd dan een minimale afstand van 1-2 meter aan tussen elke microfoon/zender, tussen de microfoons/zenders en ontvanger, en 10-15 meter tussen alle gebruikte ULM300-series.

Batterijduur

Standaard en oplaadbare batterijen kunnen worden gebruikt om de ULM300BP-riempakketzender te bedienen. Houd er rekening mee dat de gebruiksduur afhankelijk is van het type batterij en dat oplaadbare batterijen meerdere keren moeten worden opgeladen/ontladen om de beste prestaties te krijgen.

Latentie

Houd er rekening mee dat er een kleine maar merkbare audiolatentie is (ongeveer 14 ms) die wordt veroorzaakt door de draadloze transmissie en digitale conversie. Dit is misschien geen probleem voor standaard spraaktoepassingen, maar kan irritatie veroorzaken bij gevoelige vocalisten.

IT

NL

ULTRALINK ULM300BP/RL Controls

SE Kontroller

- 1 **AUDIO** LED lyser grönt när en ljudsignal tas emot från mikrofonen.
- 2 **BATT(ery)** LED lyser blått för att indikera ett friskt batteri och lyser rött när batterierna behöver bytas ut.
- 3 **ON/OFF** strömbrytaren slår på och stänger av bältespaketet.
- 4 **Battery compartment** – skjut dörren för att öppna. Observera rätt polaritet när du byter batterier.
- 5 **Input** – Anslut lavaliermikrofonkabeln till det här uttaget.
- 6 **POWER LED** tänds när enheten är påslagen.
- 7 **AUDIO LED** tänds när en ljudsignal tas emot från sändaren.
- 8 **Connection Meter** visar signalstyrkan för den trådlösa anslutningen.
- 9 **BATT(ery)** LED lyser grönt för att indikera ett friskt batteri och lyser rött när batterierna behöver bytas ut. Det kommer också att lysa rött när sändaren stängs av.
- 10 **OUTPUTS** skicka ljudsignalen via balanserad XLR- eller ¼" TS-kabel.
- 11 **DC IN** uttaget accepterar den medföljande nätadaptern.
- 12 **ON/OFF** strömbrytaren slår på och stänger av enheten.

Trådlöst räckvidd

Det trådlösa räckvidden kan nå upp till 30 meter (100 fot) med direkt siktlinje mellan sändare och mottagare, men anslutningen kan drabbas av hinder som väggar eller andra fysiska strukturer eller av radiofrekvensstörningar. För optimal prestanda, undvik att placera mottagaren nära annan elektronik som avger radiofrekvenser som datorer, trådlösa routrar, mobiltelefoner, mikrovågor etc.

Vi rekommenderar att du endast använder en uppsättning ULM300LAV-enheter på vilken plats som helst. Om mer än en ULM300-serie används samtidigt, håll ett avstånd på minst 1-2 meter mellan varje mikrofon/sändare, mellan mikrofoner/sändare och mottagare, och 10-15 meter mellan alla använda ULM300-serieuppsättningar.

Batteri-liv

Standard- och uppladdningsbara batterier kan användas för att använda ULM300BP-bältesändaren. Observera att drifttiden beror på typen av batteri och att uppladdningsbara batterier måste laddas/urladdas flera gånger för att få bästa möjliga prestanda.

Latens

Tänk på att det finns en liten men märkbar ljudfördröjning (cirka 14 ms) orsakad av trådlös överföring och digital konvertering. Detta kan inte orsaka problem för standardapplikationer, men kan orsaka irritation för känsliga sångare.

PL Sterowanica

- 1 **AUDIO** Dioda LED świeci na zielono za każdym razem, gdy odbierany jest sygnał audio z mikrofonu.
- 2 **BATT(ery)** dioda LED świeci na niebiesko, aby wskazać sprawną baterię, a świeci na czerwono, gdy baterie wymagają wymiany.
- 3 **ON/OFF** przełącznik włącza i wyłącza pakiet pasa.
- 4 **Battery compartment** – przesuń drzwi, aby otworzyć. Zwróć uwagę na prawidłową biegunowość podczas wymiany baterii
- 5 **Input** – Podłącz kabel mikrofonu lavalier do tego gniazda.
- 6 **POWER LED** świeci, gdy urządzenie jest włączone.
- 7 **AUDIO LED** zapala się, gdy z nadajnika odbierany jest sygnał audio.
- 8 **Connection Meter** wyświetla siłę sygnału połączenia bezprzewodowego.
- 9 **BATT(ery)** Dioda LED świeci na zielono, aby wskazać sprawną baterię, a na czerwono, gdy baterie wymagają wymiany. Zaświeci się również na czerwono, gdy nadajnik jest wyłączony.
- 10 **OUTPUTS** wysyłaj sygnał audio za pomocą symetrycznego kabla XLR lub ¼" TS.
- 11 **DC IN** gniazdo akceptuje dołączony zasilacz.
- 12 **ON/OFF** przełącznik włącza i wyłącza urządzenie.

Zasięg bezprzewodowy

Zasięg bezprzewodowy może sięgać do 30 metrów (100 stóp) z bezpośrednim polem widzenia między nadajnikiem a odbiornikiem, ale połączenie może uciepnieć z powodu przeszkód, takich jak ściany lub inne konstrukcje fizyczne, lub zakłóceń częstotliwości radiowych. Aby uzyskać optymalną wydajność, unikaj umieszczania odbiornika w pobliżu innych urządzeń elektronicznych emitujących częstotliwości radiowe, takich jak komputery, routery bezprzewodowe, telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe itp.

Zaleca się używanie tylko jednego zestawu jednostek ULM300LAV w dowolnym miejscu. Jeśli jednocześnie jest używanych więcej niż jedna seria ULM300, zachowaj minimalną odległość 1-2 metrów między każdym mikrofonem/nadajnikiem, między mikrofonami/nadajnikami a odbiornikiem oraz 10-15 metrów między wszystkimi używanymi zestawami serii ULM300.

Żywotność baterii

Do zasilania nadajnika paskowego ULM300BP można używać baterii standardowych i akumulatorów. Należy pamiętać, że czas pracy zależy od typu baterii, a akumulatory muszą być ładowane/rozładowywane kilka razy, aby uzyskać najlepszą wydajność.

Czas oczekiwania

Należy wziąć pod uwagę niewielkie, ale zauważalne opóźnienie dźwięku (około 14 ms) spowodowane transmisją bezprzewodową i konwersją cyfrową. Może to nie powodować problemów w przypadku standardowych aplikacji głosowych, ale może powodować irytację wrażliwych wokalistów.

SE

PL

ULTRALINK ULM300BP/RL Controls

JP コントロール

- ① **AUDIO LED** マイクロフォンよりオーディオ信号を受信している間、緑色に点灯します。
- ② **BATT (電池) LED** 電池残量が充分だと青色に点灯します。赤色になったら交換が必要です。
- ③ **ON/OFF (スイッチ)** ベルトパックの電源をオン/オフします。
- ④ **Battery compartment (電池コンパートメント)** – スライドしてドアを開きます。極性が正しく合っている事を確認して、バッテリーを交換します。
- ⑤ **Input (入力)** – Lavalier マイクロフォンケーブルをこのジャックに接続します。
- ⑥ **POWER (電源) LED** ユニットの電源が入っている時に点灯します。
- ⑦ **AUDIO (オーディオ) LED** トランスミッターからオーディオ信号を受信している時は常に点灯します。
- ⑧ **Connection Meter (接続メーター)** ワイヤレス接続の信号の強度を表示します。
- ⑨ **BATT (電池) LED** 電池残量が充分だと緑色に点灯します。赤色になったら交換が必要です。また、トランスミッターがオフの時にも赤色に点灯します。
- ⑩ **OUTPUTS (出力)** オーディオ信号をバランス XLR または 1/4 インチ TS ケーブルで送出します。
- ⑪ **DC IN (DC 入力)** ソケット 付属の電源アダプターを受け入れます。
- ⑫ **ON/OFF (オン/オフ)** スイッチユニットをオン/オフします。

ワイヤレスレンジ

ワイヤレスレンジは、トランスミッターとレシーバーの間に障害物がない状態で、直線距離最大30メートル(100フィート)ですが、接続は、壁や物理的な構造物などの障害物に遮られたり、ラジオ周波数の干渉を受けたりすることがあります。性能を最大限発揮するためには、レシーバーを、ラジオ周波数を発するコンピューター、ワイヤレスルーター、携帯電話、電子レンジなどの電子機器の近くに設置しないでください。

ULM300LAV ユニットの、どのような場所においても、1台のみのご使用を推奨します。複数台の ULM300 シリーズを同時に使用する場合は、各マイクroフォン/トランスミッター間、マイク/トランスミッターおよびレシーバー間を、最低でも 1-2 m 離し、なおかつ各 ULM300 シリーズセットの間を 10-15 m あけてください。

バッテリー寿命

ULM300BP ベルトパックトランスミッターを使用するには、標準電池および充電電池を使用します。動作可能時間は電池の種類によってかわります。そして充電電池のパフォーマンスが最大限になるには、充電/放電を数回繰り返す必要があります。

レイテンシー

ワイヤレス通信およびデジタルコンバージョンのため、知覚できるレベルのオーディオレイテンシー(遅延)が生じます(約 14 ms 程度)。通常の音声アプリケーションではほとんど問題ありませんが、センシティブなボーカリストは不満を感じるかもしれません。

CN 控制

- ① **AUDIO LED** 灯每当从话筒接收到音频信号时亮。
- ② **BATT LED** 灯亮蓝色, 表示电池正常使用, 而当需要更换电池时, 则亮红色。
- ③ **ON/OFF** 开关可打开和关闭 belt pack。
- ④ **Battery compartment** – 滑动门将其打开。更换电池时请注意正确的极性。
- ⑤ **Input** – 将领夹式话筒电缆插入此插孔。
- ⑥ **POWER LED** 灯在接通设备电源后亮。
- ⑦ **AUDIO LED** 灯每当从发射器接收到音频信号时亮。
- ⑧ **Connection Meter** 显示无线连接的信号强度。
- ⑨ **BATT LED** 灯亮绿色, 表示电池正常使用; 当需要更换电池时, 亮红色。发射器关闭时, 它也会亮红色。
- ⑩ **OUTPUTS** 通过平衡式 XLR 或 1/4" TS 电缆发送音频信号。
- ⑪ **DC IN** 插座可插入随附的电源适配器。
- ⑫ **ON/OFF** 开关打开和关闭设备电源。

无线范围

发射器和接收器之间的直接视线范围可达 30 米 (100 英尺), 但由于墙壁或其他物理结构等障碍物或受到射频干扰, 连接可能会受到影响。为了获得最佳性能, 请避免将接收器放置在其他发射无线电频率的电子设备附近, 例如计算机, 无线路由器, 手机, 微波炉等。

建议在任何位置仅使用一组 ULM300LAV 设备。如果同时使用多个 ULM300 系列, 则每个话筒/发射器之间, 话筒/发射器与接收器之间的最小距离为 1-2 米, 所有使用过的 ULM300 系列设备之间的最小距离为 10-15 米。

电池寿命

可以使用标准电池和充电电池来操作 ULM300BP 腰带式发射器。请注意, 操作时间取决于电池类型, 可充电电池必须充电/放电几次才能获得最佳性能。

延迟

请注意, 由于无线传输和数字转换而导致的音频延迟很小(但很明显)(约 14 ms)。对于标准语音应用程序, 这可能不会引起问题, 但可能会对敏感的歌手造成不适。

Specifications

ULM300LAV	
Microphone pattern	Cardioid
RF output	< 18 dBm (64 mW)
Operating range	approx. 30 m (100 feet) with direct line-of-sight*
Dynamic range	95 dB A-weighted**
Equivalent input noise	-105 dBV unweighted @ 12 dB gain, 600 Ω
Frequency response	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Sampling rate	48 kHz
Resolution	24-bit
Encoding	Uncompressed
Latency	14 ms
RF frequency	2.4 GHz ISM band (2408.5-2475.5 MHz, 16 channels)
Battery type	2 x AA
Battery life	Minimum 4 hours***
Power	
External adaptor	5 V DC, 1000 mA, center-negative
Power consumption	1 W
Dimensions (H x W x D)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Weight	
ULM300BP	0.08 kg
ULM300RL	0.24 kg

*Achievable range will be dependent on nearby sources of RF interference and/or line-of-sight obstacles

**Measured from analog input to analog output, unity gain operation without wireless compression

***Depending on battery type and use pattern

Dados Técnicos

ULM300LAV	
Patrón de micrófono	Cardioide
Salida RF	< 18 dBm (64 mW)
Rango de operación	aprox. 30 m (100 pies) con línea de visión directa*
Gama dinámica	95 dB ponderado A**
Ruido de entrada equivalente	-105 dBV no ponderado a 12 dB de ganancia, 600 Ω
Respuesta frecuente	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Tasa de muestreo	48 kHz
Resolución	24-bit
Codificación	Sin comprimir
Latencia	14 ms
Frecuencia de radiofrecuencia	Banda ISM de 2,4 GHz (2408,5-2475,5 MHz, 16 canales)
Tipo de Batería	2 x AA
Duración de la batería	Mínimo 4 horas***
Poder	
Adaptador externo	5 V CC, 1000 mA, centro negativo
El consumo de energía	1 W
Dimensiones (Al x An x Pr)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Peso	
ULM300BP	0,08 kilogramos
ULM300RL	0,24 kilogramos

*El alcance alcanzable dependerá de las fuentes cercanas de interferencia de RF y/o obstáculos en la línea de visión

**Medido de entrada analógica a salida analógica, operación de ganancia unitaria sin compresión inalámbrica

***Según el tipo de batería y el patrón de uso

Caractéristiques Techniques

ULM300LAV	
Modèle de microphone	Cardioïde
sortie RF	< 18 dBm (64 mW)
Plage de fonctionnement	environ. 30 m (100 pieds) avec visibilité directe*
Plage dynamique	95 dB pondéré A**
Bruit d'entrée équivalent	-105 dBV non pondéré à 12 dB de gain, 600 Ω
Fréquence de réponse	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Taux d'échantillonnage	48 kHz
Résolution	24-bit
Codage	Non compressé
Latence	14 millisecondes
Fréquence RF	Bande ISM 2,4 GHz (2408,5-2475,5 MHz, 16 canaux)
Type de batterie	2 x AA
Vie de la batterie	Minimum 4 heures***
Puissance	
Adaptateur externe	5 V CC, 1000 mA, centre négatif
Consommation d'énergie	1 W
Dimensions (H x L x P)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Poids	
ULM300BP	0,08 kg
ULM300RL	0,24 kg

*La portée réalisable dépendra des sources d'interférences RF à proximité et/ou des obstacles dans la ligne de mire

**Mesuré de l'entrée analogique à la sortie analogique, opération de gain unitaire sans compression sans fil

***Selon le type de batterie et le mode d'utilisation

Technische Daten

ULM300LAV	
Mikrofonmuster	Niere
HF-Ausgang	< 18 dBm (64 mW)
Arbeitsbereich	ca. 30 m (100 Fuß) mit direkter Sichtlinie*
Dynamikbereich	95 dB A-bewertet**
Äquivalentes Eingangsrauschen	-105 dBV unbewertet bei 12 dB Verstärkung, 600 Ω
Frequenzgang	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Abtastrate	48 kHz
Auflösung	24-bit
Codierung	Unkomprimiert
Latenz	14 ms
HF-Frequenz	2,4-GHz-ISM-Band (2408,5-2475,5 MHz, 16 Kanäle)
Batterietyp	2 x AA
Batterielebensdauer	Mindestens 4 Stunden***
Leistung	
Externer Adapter	5 V DC, 1000 mA, Mitte-negativ
Energieverbrauch	1 W
Abmessungen (H x B x T)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Gewicht	
ULM300BP	0,08 kg
ULM300RL	0,24 kg

*Die erreichbare Reichweite hängt von nahegelegenen HF-Störquellen und/oder Sichtlinienhindernissen ab

**Gemessen vom analogen Eingang zum analogen Ausgang, Unity-Gain-Betrieb ohne drahtlose Komprimierung

***Abhängig von Batterietyp und Verwendungsmuster

FR

DE

Dados Técnicos

ULM300LAV	
Padrão de microfone	Cardioide
Saída RF	< 18 dBm (64 mW)
Limites operacionais	Aproximadamente. 30 m (100 pés) com linha de visão direta*
Gama dinâmica	95 dB com ponderação A**
Ruído de entrada equivalente	-105 dBV não ponderado @ ganho de 12 dB, 600 Ω
Resposta de frequência	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Taxa de amostragem	48 kHz
Resolução	24-bit
Codificação	Descomprimido
Latência	14 ms
Frequência RF	Banda ISM de 2,4 GHz (2.408,5-2475,5 MHz, 16 canais)
Tipo de Bateria	2 x AA
Vida da bateria	Mínimo 4 horas***
Poder	
Adaptador externo	5 V DC, 1000 mA, centro negativo
Consumo de energia	1 W
Dimensões (A x L x P)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Peso	
ULM300BP	0,08 kg
ULM300RL	0,24 kg

*O alcance alcançável dependerá de fontes próximas de interferência de RF e/ou obstáculos na linha de visão

**Medido de entrada analógica para saída analógica, operação de ganho de unidade sem compressão sem fio

***Dependendo do tipo de bateria e padrão de uso

Specifiche

ULM300LAV	
Modello microfono	cardioide
Uscita RF	< 18 dBm (64 mW)
Campo di funzionamento	ca. 30 m (100 piedi) con visuale diretta*
Gamma dinamica	95 dB ponderato A**
Rumore di ingresso equivalente	-105 dBV non pesato a 12 dB di guadagno, 600 Ω
Risposta in frequenza	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Frequenza di campionamento	48 kHz
Risoluzione	24-bit
Codifica	Non compresso
Latenza	14 ms
Frequenza RF	Banda ISM a 2,4 GHz (2408,5-2475,5 MHz, 16 canali)
Tipo di batteria	2 x AA
Durata della batteria	Minimo 4 ore***
Potenza	
Adattatore esterno	5 V CC, 1000 mA, centro-negativo
Consumo di energia	1 W
Dimensioni (A x L x P)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Il peso	
ULM300BP	0,08 kg
ULM300RL	0,24 kg

*La portata ottenibile dipenderà dalle vicine fonti di interferenza RF e/o dagli ostacoli della linea di vista

**Misurato dall'ingresso analogico all'uscita analogica, funzionamento a guadagno unitario senza compressione wireless

***A seconda del tipo di batteria e del modello di utilizzo

PT

IT

Specificaties

ULM300LAV	
Microfoonpatroon	Cardioïde
RF-uitgang	< 18 dBm (64 mW)
Werkbereik	ca. 30 m (100 voet) met directe zichtlijn*
Dynamisch bereik	95 dB A-gewogen**
Equivalent ingangsgeluid	-105 dBV ongewogen @ 12 dB versterking, 600 Ω
Frequentierespons	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Bemonsteringsfrequentie:	48 kHz
Oplossing	24-bit
codering	ongecomprimeerd
Latentie	14 ms
RF-frequentie:	2,4 GHz ISM-band (2408,5-2475,5 MHz, 16 kanalen)
Baterij type	2 x AA
Batterijduur	Minimaal 4 uur***
Stroom	
Externe adapter	5 V DC, 1000 mA, centrum-negatief
Energieverbruik	1 W
Afmetingen (H x B x D)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Gewicht	
ULM300BP	0,08 kg
ULM300RL	0,24 kg

*Het bereikbare bereik is afhankelijk van nabijgelegen bronnen van RF-interferentie en/of zichtlijnobstakels

**Gemeten van analoge ingang tot analoge uitgang, eenheidsversterking zonder draadloze compressie

***Afhankelijk van batterijtype en gebruikspatroon

Specificationer

ULM300LAV	
Mikrofonmönster	Kardioïd
RF-utgång	< 18 dBm (64 mW)
Arbetsområde	cirka. 30 m (100 fot) med direkt sikt*
Dynamiskt omfång	95 dB A-vägd**
Motsvarande ingångsljud	-105 dBV oviktad @ 12 dB förstärkning, 600 Ω
Frekvenssvar	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Samplingshastighet	48 kHz
Upplösning	24-bit
Kodning	Okomprimerad
Latens	14 ms
RF-frekvens	2,4 GHz ISM-band (2408,5-2475,5 MHz, 16 kanaler)
Batterityp	2 x AA
Batteri-liv	Minimum 4 hours***
Kraft	
Extern adapter	5 V DC, 1000 mA, centrumnegativ
Energiförbrukning	1 W
Mått (H x B x D)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Vikt	
ULM300BP	0,08 kg
ULM300RL	0,24 kg

*Uppnåelig räckvidd beror på närliggande källor till RF-störningar och/eller siktlinjehinder

**Mått från analog ingång till analog utgång, enhetsförstärkning utan trådlös komprimering

***Beroende på batterityp och användningsmönster

Specyfikacja

ULM300LAV	
Wzór mikrofonu	Kardoidalny
Wyjście RF	< 18 dBm (64 mW)
Zakres pracy	około. 30 m (100 stóp) w bezpośredniej linii wzroku*
Zakres dynamiczny	95 dB ważony A**
Równoważny szum wejściowy	-105 dBV nieważone przy wzmacnieniu 12 dB, 600 Ω
Pasma przenoszenia	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
Częstotliwość próbkowania	48 kHz
Rezolucja	24-bitowy
Kodowanie	Nieskompresowany
Czas oczekiwania	14 ms
Częstotliwość RF	Pasma ISM 2,4 GHz (2408,5-2475,5 MHz, 16 kanałów)
Typ Baterii	2 x AA
Żywotność baterii	Minimum 4 godziny***
Moc	
Adapter zewnętrzny	5 V DC, 1000 mA, środek ujemny
Pobór energii	1 W
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
Waga	
ULM300BP	0,08 kg
ULM300RL	0,24 kg

*Osiągalny zasięg będzie zależał od pobliskich źródeł zakłóceń RF i/lub przeszkód na linii wzroku

**Mierzone od wejścia analogowego do wyjścia analogowego, działanie wzmacnienia jednostki bez kompresji bezprzewodowej

***W zależności od typu baterii i sposobu użytkowania

仕様

ULM300LAV	
マイクパターン	カーディオイド
RF 出力	< 18 dBm (64 mW)
動作範囲	約 直接見通し内で 30 m (100 フィート)*
ダイナミックレンジ	95 dB A 加重**
等価入力ノイズ	-105 dBV 非加重 @ 12 dB ゲイン、600 Ω
周波数応答	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
サンプリングレート	48 kHz
解決	24 ビット
エンコーディング	非圧縮
レイテンシー	14 ms
RF 周波数	2.4 GHz ISM 帯域 (2408.5-2475.5 MHz, 16 チャンネル)
電池のタイプ	2 x AA
バッテリー寿命	最低 4 時間***
力	
外部アダプター	5 V DC, 1000 mA, センターネガティブ
消費電力	1 W
寸法 (H x W x D)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
重量	
ULM300BP	0.08 kg
ULM300RL	0.24 kg

*達成可能な範囲は、RF干渉の近くの発生源および/または見通し内の障害物に依存します

**アナログ入力からアナログ出力まで測定、ワイヤレス圧縮なしのユニティゲイン動作

***電池の種類と使用パターンによって異なります

规格

ULM300LAV	
麦克风图案	心形
射频输出	< 18 dBm (64 mW)
工作范围	大约 30 m (100 英尺) 直接视线*
动态范围	95 dB A 加权**
等效输入噪声	-105 dBV 未加权 @ 12 dB 增益, 600 Ω
频率响应	100 Hz - 15 kHz, +0/-3 dB
采样率	48 kHz
解析度	24 位
编码	未压缩
潜伏	14 ms
射频频率	2.4 GHz ISM 频段 (2408.5-2475.5 MHz, 16 通道)
电池类型	2 x AA
电池寿命	最少 4 小时***
力量	
外部适配器	5 V DC, 1000 mA, 中心负
能量消耗	1 W
尺寸 (高 x 宽 x 深)	
ULM300BP	33 x 63 x 83 mm
ULM300RL	41 x 150 x 119 mm
重量	
ULM300BP	0.08 kg
ULM300RL	0.24 kg

*可达到的范围将取决于附近的射频干扰源和/或视线障碍物

**从模拟输入到模拟输出测量, 单位增益操作无无线压缩

***取决于电池类型和使用方式

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

EN

ES

FR

Other important information

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler.

Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.

Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento

Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento.

Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online.

Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing.

Mocht uw Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com. VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen.

Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online.

Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel.

Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar.

Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online.

Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria.

Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twój kraj nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania.

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwie bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

DE

PT

IT

NL

SE

PL

Other important information

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:

ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230Vと120Vの2つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe デイラーがお客様のお近くにないときは、musictribe.com の“Support”内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の“Support”内にある“Online Support”でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

CN 其他的重要信息

1. 在线注册。 购买后，请访问我们的网站立即注册新的 Music Tribe 设备。使用我们简单的在线表格注册您的购买信息有助于我们更快、更有效地处理您的维修索赔。另外，请阅读我们保修的条款和条件（如适用）。

2. 无法正常工作。 如果您所在地区没有 Music Tribe 授权的经销商，您可以联系您所在国家/地区的 Music Tribe 授权履行者，其联系方式在 behringer.com 的“支持”部分列出。如果您的国家/地区未列出，请检查您的问题是否可以通过我们的“在线支持”解决，该选项也可以在 behringer.com 的“支持”部分找到。或者，您也可以退回产品之前在 behringer.com 提交在线保修索赔。

3. 电源连接。 将本设备连接电源前，请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时，必须使用相同型号及定额的保险丝。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

ULTRALINK ULM300LAV

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St. 1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

FCC ID: QWHULM300BP, QWHULM300RL ULTRALINK ULM300LAV

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2014/35/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You